

Az alapeljárás felei

Felperes: Ignazio Messina & C. SpA

Alperes: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel⁽¹⁾ ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy valamely olasz kikötőből érkező, illetve oda tartó hajókról van-e szó?
- 2) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy az Unió területén található kikötőből érkező vagy oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt nem kifejezetten magából az adóból fedezett közhatalmi funkciók és/vagy közfeladatok és/vagy -tevékenységek ellátása igazolja?
- 3) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy valamely, az Unió területén található kikötőből érkező, illetve oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt a közhatalmi funkciók olyan szervek által történő ellátása igazolja, amelyek költségvetésébe nem kerül az adó befizetésre?
- 4) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező vagy oda tartó, vagy valamely, az Unió területén található kikötőből érkező vagy oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt a közhatalmi funkciók ellátása az egyes fedezendő költségek meghatározása nélkül úgy igazolja, hogy sem előzetesen sem utólagosan nem állapíthatóak meg a ténylegesen fedezett szolgáltatások költségei, valamint az, hogy ezen adó milyen feltételek mellett és milyen mértékben fedezte ténylegesen e szolgáltatásokat?

⁽¹⁾ A tagállamok közötti, illetve a tagállamok és harmadik országok közötti tengeri szállításban a szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének alkalmazásáról szóló, 1986. december 22-i 4055/86/EGK tanácsi rendelet (HL L 378., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 1. kötet 174. o.).

A Commissione tributaria provinciale di Genova (Olaszország) által 2016. január 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ignazio Messina & C. SpA kontra Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(C-11/16. sz. ügy)

(2016/C 111/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Genova

Az alapeljárás felei

Felperes: Ignazio Messina & C. SpA

Alperes: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio delle dogane di Genova

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel⁽¹⁾ ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy valamely olasz kikötőből érkező, illetve oda tartó hajókról van-e szó?
- 2) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy az Unió területén található kikötőből érkező vagy oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt nem kifejezetten magából az adóból fedezett közhatalmi funkciók és/vagy közfeladatok és/vagy -tevékenységek ellátása igazolja?
- 3) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező, illetve oda tartó, vagy valamely, az Unió területén található kikötőből érkező, illetve oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt a közhatalmi funkciók olyan szervek által történő ellátása igazolja, amelyek költségvetésébe nem kerül az adó befizetésre?
- 4) a Bíróság által értelmezett 4055/1986/EGK rendelettel ellentétes-e a 107/2009. sz. DPR-ben foglalthoz hasonló olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely különböző mértékű adó megfizetését írja elő attól függően, hogy valamely, az Unión kívüli állam kikötőjéből érkező vagy oda tartó, vagy valamely, az Unió területén található kikötőből érkező vagy oda tartó hajókról van-e szó, amennyiben e különbségtételt a közhatalmi funkciók ellátása az egyes fedezendő költségek meghatározása nélkül úgy igazolja, hogy sem előzetesen sem utólagosan nem állapíthatóak meg a ténylegesen fedezett szolgáltatások költségei, valamint az, hogy ezen adó milyen feltételek mellett és milyen mértékben fedezte ténylegesen e szolgáltatásokat?

⁽¹⁾ A tagállamok közötti, illetve a tagállamok és harmadik országok közötti tengeri szállításban a szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének alkalmazásáról szóló, 1986. december 22-i 4055/86/EGK tanácsi rendelet (HL L 378., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 1. kötet 174. o.).

A Commissione tributaria provinciale di Genova (Olaszország) által 2016. január 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ignazio Messina & C. SpA kontra Autorità portuale di Genova

(C-12/16. sz. ügy)

(2016/C 111/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Genova

Az alapeljárás felei

Felperes: Ignazio Messina & C. SpA

Alperes: Autorità portuale di Genova